



**DODATOK č. 3**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
 (ďalej len „Dodatok“)

**Číslo zmluvy: KZP-PO4-SC441-2019-53/BAV6**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

**Poskytovateľom**

názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**  
 sídlo: **Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava**  
 IČO: **42 181 810**  
 DIČ: **2023106679**

**v zastúpení**

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
 sídlo: **Bajkalská 27, 827 99 Bratislava**  
 IČO: **00 002 801**  
 konajúci: **Stanislav Jurikovič, generálny riaditeľ**  
 na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 21/2015/5.1 zo dňa 21. apríla 2015.  
 (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Prijímateľom**

názov: **Mesto Tvrdošín**  
 sídlo: **Trojičné námestie 185/2, 027 44 Tvrdošín**  
 IČO: **00 314 901**  
 DIČ: **2020573929**  
 konajúci: **Ing. Ivan Šaško, primátor**  
 (ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej dňa 30.08.2021, evidovanej pod číslom: KZP-PU4-SC441-2019-53/BAV6 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 V článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP, ods. 3.1 Zmluvy sa mení nasledovne:
- „3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
- a) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 5 491,51 EUR (slovom: päťtisícštyristodeväťdesiatjeden eur 51/100),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 5 216,93 EUR (slovom: päťtisícdeväťdesiatštyri eur 93/100), čo predstavuje 95 % (slovom: deväťdesiatpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno a) tohto článku zmluvy,
- c) Prijímateľ vyhlasuje, že:
- (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 274,58 EUR (slovom: dvestosedemdesiatštyri eur 58/100) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno a) tohto článku zmluvy a
- (ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.“
- 1.1.2 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.
- 1.1.3 Príloha č. 3 Zmluvy „Rozpočet Projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento Dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa

09. NOV. 2022

Podpis: ..... Stanislav Jurikovič, generálny riaditeľ  
Pečiatka

AE A  
-1800- (2)

Za Prijímateľa v <sup>TVRDOŠÍNĚ</sup>....., dňa 14. 11. 2022

Podpis: ..... Ing. Ivan Šaško, primátor  
Pečiatka

AS  
KPRDAXIN

**Príloha:**

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č. 3 Rozpočet Projektu



# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Všeobecné informácie o projekte

|                     |                                                                                                                              |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov projektu:     | Rozvoj energetických služieb v meste Tvrdosín - verejné osvetlenie                                                           |
| Kód projektu:       | 310041BAV6                                                                                                                   |
| Kód ŽoNFP:          | NFP310040BAV6                                                                                                                |
| Operačný program:   | 310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia                                                                       |
| Spolufinancovaný z: | Európsky fond regionálneho rozvoja                                                                                           |
| Prioritná os:       | 310040 - 4. Energeticky efektívne nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch                                           |
| Konkrétny cieľ:     | 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území |
| Kategória regiónov: | LDR - menej rozvinuté regióny                                                                                                |

#### Kategorizácia za Konkrétne ciele

|                      |                                                                                                                              |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Konkrétny cieľ:      | 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území |
| Oblasť intervencie:  | 013 - Obnova verejnej infraštruktúry s cieľom zabezpečiť energetickú účinnosť, demonštračné projekty a podporné opatrenia    |
| Hospodárska činnosť: | 22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy                                                                |



## 2. Financovanie projektu

| Forma financovania: | Predfinancovanie: | IBAN                     | Banka                         | Platnosť od | Platnosť do  |
|---------------------|-------------------|--------------------------|-------------------------------|-------------|--------------|
|                     |                   | SK3302000000002467436659 | Všeobecná úverová banka, a.s. | 10. 8. 2021 | 31. 12. 2023 |
| Refundácia:         |                   | IBAN                     | Banka                         | Platnosť od | Platnosť do  |
|                     |                   | SK3302000000002467436659 | Všeobecná úverová banka, a.s. | 10. 8. 2021 | 31. 12. 2023 |

## 3.A Miesto realizácie projektu

| P.č. | Štát      | Región (NUTS II)  | Vyšší územný celok (NUTS III) | Okres (NUTS IV) | Obec     |
|------|-----------|-------------------|-------------------------------|-----------------|----------|
| 1.   | Slovensko | Stredné Slovensko | Žilinský kraj                 | Tvrdošín        | Tvrdošín |

## 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 4. Popis cieľovej skupiny

**Cieľová skupina** (relevantné v prípade projektov sponzorovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

## 5. Aktivity projektu

|                                                                                                                                                                            |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):                                                                                                   | 7       |
| <b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):                                                                         | 12.2021 |
| <b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas): | 6.2022  |

## 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

|          |                |                      |          |
|----------|----------------|----------------------|----------|
| Subjekt: | MESTO TVRDOŠÍN | Identifikátor (IČO): | 00314901 |
|----------|----------------|----------------------|----------|

### Hlavné aktivity projektu

- 343BAV600001 - Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni

### Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity:

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území

## 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

# 6. Merateľné ukazovatele projektu

## 6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

|                       |                             |                             |                                |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Kód:                  | P0160                       | Merná jednotka:             | počet                          |
| Merateľný ukazovateľ: | Počet energetických auditov | Čas plnenia:                | K - koniec realizácie projektu |
|                       |                             | Celková cieľová hodnota:    | 1,0000                         |
|                       |                             | Typ závislosti ukazovateľa: | Súčet                          |

Subjekt: MESTO TVRDOŠÍN Identifikátor (IČO): 00314901

Konkrétny cieľ: 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území

Typ aktivity: 34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni

Cieľová hodnota

Hlavné aktivity projektu: 343BAV600001 - Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni 1

|                       |                                                                                            |                             |                                |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Kód:                  | P0358                                                                                      | Merná jednotka:             | počet                          |
| Merateľný ukazovateľ: | Počet pripravených projektov realizovaných prostredníctvom poskytnutia energetickej služby | Čas plnenia:                | K - koniec realizácie projektu |
|                       |                                                                                            | Celková cieľová hodnota:    | 0,0000                         |
|                       |                                                                                            | Typ závislosti ukazovateľa: | Súčet                          |

Subjekt: MESTO TVRDOŠÍN Identifikátor (IČO): 00314901

Konkrétny cieľ: 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území

Typ aktivity: 34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni

Cieľová hodnota

Hlavné aktivity projektu: 343BAV600001 - Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni 0

## 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

| Kód   | Názov                                                                                      | Merná jednotka | Celková cieľová hodnota | Príznak rizika | Relevancia k HP | Typ závislosti ukazovateľa |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|----------------|-----------------|----------------------------|
| P0160 | Počet energetických auditov                                                                | počet          | 1,0000                  | Nie            | UR              | Súčet                      |
| P0358 | Počet pripravených projektov realizovaných prostredníctvom poskytnutia energetickej služby | počet          | 0,0000                  | Nie            | UR              | Súčet                      |

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

| Subjekt: MESTO TVRDOŠÍN |                                                                                                                                              | Identifikátor (IČO): 00314901 |                 |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------|
| Kód                     | Názov                                                                                                                                        | Merná jednotka                | Relevancia k HP |
| D0249                   | Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP                                                      | FTE                           | PraN            |
| D0250                   | Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP                            | FTE                           | PraN            |
| D0251                   | Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP                           | FTE                           | PraN            |
| D0256                   | Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP                           | FTE                           | PraN            |
| D0257                   | Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP | FTE                           | PraN            |
| D0261                   | Mzda mužov refundovaná z projektu (priemer)                                                                                                  | EUR                           | PraN            |
| D0262                   | Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)                                                                                                   | EUR                           | PraN            |
| D0263                   | Mzda žien refundovaná z projektu (priemer)                                                                                                   | EUR                           | PraN            |
| D0264                   | Mzda žien refundovaná z projektu (medián)                                                                                                    | EUR                           | PraN            |
| D0266                   | Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu                                                                                                 | %                             | PraN            |
| D0267                   | Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu                                                                                       | %                             | PraN            |



## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

#### Priame výdavky

|                           |                                                                                                                              | Celková výška oprávnených výdavkov |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Konkrétny cieľ:           | 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhľikovou stratégiou pre všetky typy území | 5 491,51 €                         |
| Typ aktivity:             | 34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni                                                | 5 491,51 €                         |
| Hlavné aktivity projektu: | 1. 343BAV600001 - Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni                                              | 5 491,51 €                         |
|                           |                                                                                                                              | Oprávnený výdavok                  |
| Skupina výdavku:          | 1.1 - 518 - Ostatné služby                                                                                                   | 4 576,26 €                         |
| Skupina výdavku:          | 1.2 - 904 - Paušálna sadzba na výdavky na zamestnancov (nariadenie 1303/2013 čl. 68a ods. 1)                                 | 913,25 €                           |

#### Nepriame výdavky

|                    |                                                                                                                              | Celková výška oprávnených výdavkov |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Konkrétny cieľ:    | 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhľikovou stratégiou pre všetky typy území | 0,00 €                             |
| Podporné aktivity: | 1. 310BAV6P0001 - Podporné aktivity                                                                                          | 0,00 €                             |
|                    |                                                                                                                              | Oprávnený výdavok                  |
| Skupina výdavku:   | 1.1 - 518 - Ostatné služby                                                                                                   | 0,00 €                             |

### 8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

### 8.3 Zazmluvnená výška NFP

|                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------|------------|
| Celková výška oprávnených výdavkov:                                | 5 491,51 € |
| Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem: | 0,00 €     |
| Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:                     | 94,9999 %  |
| Výška nenávratného finančného príspevku:                           | 5 216,93 € |
| Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:           | 274,58 €   |



